



2007.10.22

**KOMUNIKAT PRASOWY**  
**Informacja dla plantatorów buraka cukrowego**

Poniższy tekst został opracowany w oparciu o projekty rozporządzeń i ma charakter wyłącznie informacyjny. Z uwagi na to, że projekty są w trakcie prac legislacyjnych, ARR zastrzega, iż podane wyżej informacje mogą ulec zmianie.

**Uwaga plantatorzy buraka cukrowego!!!**

**Rada Ministrów UE w dniu 9 października 2007 roku przyjęła zmiany do rozporządzenia Rady (WE) nr 320/2006 ustanawiającego tymczasowy system restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego we Wspólnocie.**

Główne zmiany zawarte w projekcie rozporządzenia:

- plantatorzy buraka cukrowego na rok gospodarczy 2008/2009 będą mogli bezpośrednio zrzekać się kwot produkcyjnych cukru danego producenta w ramach tzw. „inicjatywy plantatorskiej”.
- plantatorzy, którym w wyniku procesu restrukturyzacji zredukowane zostanie prawo do dostawy kwotowych buraków cukrowych do danego producenta cukru oraz podmioty świadczące usługi na ich rzecz, przy użyciu wyspecjalizowanych maszyn rolniczych, otrzymają 10% pomocy restrukturyzacyjnej (90% przysługuje producentowi cukru);
- w odniesieniu do roku gospodarczego 2008/2009 plantatorzy, którym w wyniku procesu restrukturyzacji zostanie zredukowane prawo do dostawy kwotowych buraków (niezależnie od tego czy w wyniku inicjatywy plantatorskiej czy też danego producenta cukru) otrzymają **dodatkową płatność** w wysokości 237,50 euro/tonę cukru.

W ramach inicjatywy plantatorskiej o bezpośrednią pomoc restrukturyzacyjną ubiegać się może plantator buraków cukrowych posiadający w roku 2007/08 prawo do dostawy kwotowego buraka cukrowego do danego producenta cukru (pod warunkiem nie przeniesienia prawa na żadną stronę trzecią). Ubiegając się o tę pomoc, zobowiązuje się on do zaprzestania określonych ilości dostaw kwotowego buraka (całości lub części).

Wnioski należy składać w **Oddziale Terenowym ARR** właściwym ze względu na siedzibę/ adres zameldowania plantatora osobiście lub przesyłać faxem lub drogą pocztową (Oddziały Terenowe ARR pracują w godzinach od 8:00 do 16:00).

**Telefoniczny Punkt Informacyjny +48 22 / 661-72-72**

Agencja Rynku Rolnego, [www.arr.gov.pl](http://www.arr.gov.pl) ul. Nowy Świat 6/12, 00-400 Warszawa,  
Rzecznik Prasowy Nina Mirgos-Kilanowska; [n.mirgos@arr.gov.pl](mailto:n.mirgos@arr.gov.pl) lub [rzecznik@arr.gov.pl](mailto:rzecznik@arr.gov.pl)

Tel. +48 22 / 661-76-13; Fax +48 22 / 661-79-02



**Rozpatrywane będą wnioski złożone od godz. 00.00 dnia 30 października br.** (przewidywany dzień wejścia w życie rozporządzenia zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 320/2006) **do godz. 24.00 dnia 30 listopada 2007 roku.**

**Wnioski otrzymane przez ARR przed 30 października 2007 r. lub po 30 listopada 2007 r. nie będą rozpatrywane.**

Wnioski składane przez plantatorów **będą rozpatrywane do** dnia 15 marca 2008 roku i **uznawane** do wysokości 10 % kwoty danego producenta cukru (w przypadku inicjatywy plantatorskiej) według chronologicznej kolejności ich złożenia.

**Producent cukru do dnia 31 stycznia 2008 roku będzie miał możliwość przejęcia inicjatywy plantatorskiej.** Jego wniosek o pomoc restrukturyzacyjną zostanie zakwalifikowany m.in. pod warunkiem, że zrzeknie się większej kwoty niż ta, o jaką została by mu ona zmniejszona, w wyniku inicjatywy plantatorów. Wnioski plantatorów wówczas nie będą miały zastosowania, a proces restrukturyzacji będzie przebiegał zgodnie z planem restrukturyzacji zgłoszonym przez producenta cukru.

**Wysokość pomocy restrukturyzacyjnej: euro/tonę cukru**

	Inicjatywa plantatorów	Inicjatywa producenta cukru		
	Brak demontażu maszyn przez producenta	Brak demontażu maszyn przez producenta	Częściowy demontaż maszyn przez producenta	Pełny demontaż maszyn przez producenta
Pomoc dla plantatorów i dostawców maszyn	<b>259,38</b>	<b>259,38</b>	<b>284,38</b>	<b>300,00</b>

Formularze wniosków będą dostępne w Kancelarii Ogólnej Centrali ARR, Oddziałach Terenowych ARR oraz na stronie internetowej [www.arr.gov.pl](http://www.arr.gov.pl)

Szczegółowe informacje na temat pomocy restrukturyzacyjnej są dostępne w Biurze Cukru w Centrali ARR, tel. (022) 661-71-30, Oddziałach Terenowych ARR oraz Telefonicznym Punkcie Informacyjnym, tel. (022) 661-72-72.

Nina Mirgos-Kilanowska  
Rzecznik Prasowy Agencji Rynku Rolnego

**Telefoniczny Punkt Informacyjny +48 22 / 661-72-72**

Agencja Rynku Rolnego, [www.arr.gov.pl](http://www.arr.gov.pl) ul. Nowy Świat 6/12, 00-400 Warszawa,  
Rzecznik Prasowy Nina Mirgos-Kilanowska; [n.mirgos@arr.gov.pl](mailto:n.mirgos@arr.gov.pl) lub [rzecznik@arr.gov.pl](mailto:rzecznik@arr.gov.pl)  
Tel. +48 22 / 661-76-13; Fax +48 22 / 661-79-02